

# VÝROČNÁ SPRÁVA za rok 2013 Torysa, a. s.

**TORYSA, a. s.**

**Hollého 54**

**083 01 Sabinov**

**IČO: 36499617**

**DIČ: 2021905149**

**IČ DPH: SK2021905149**

**Obchodný register Okresného súdu v Prešove Oddiel: Sa, vložka č. 10297/P**

**Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a. s., 8181782/5200**

**Dátum zostavenia: 01.09.2014**



---

Ing. Peter Jendrichovský  
člen predstavenstva



---

Ing. Štefan Varholík  
člen predstavenstva

## A/ ÚVOD – VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1. **Obchodné meno a sídlo spoločnosti:** TORYSA, a. s., Hollého 54
2. **Hlavné činnosti spoločnosti:**
  - prenájom nebytových priestorov, pokiaľ sa popri prenájme poskytujú aj iné než základné služby
  - prenájom hnuiteľných vecí
3. **Zoznam členov štatutárnych orgánov spoločnosti:**
  - a) Predstavenstvo  
Predseda: Ing. Pavúk Ján  
Členovia: Ing. Jendrichovský Peter  
Ing. Varholík Štefan  
Ing. Hrivňák Pavol

## B/ ZHODNOTENIE ČINNOSTI SPOLOČNOSTI:

1. **Vznik spoločnosti:** 25.11.2004

2. **Stručné zhodnotenie:**

Spoločnosť TORYSA, a. s. v roku 2013 sa zaoberala prevažne prenájomom nebytových priestorov a hnuiteľných vecí. Firme sa podarilo dosiahnuť plusový hospodársky výsledok vo výške 218 123,76 €. Spoločnosť v roku 2013 preinvestovala finančné prostriedky vo výške 661 447,69 € - z toho do budov výrobných a skladovacích priestorov v hodnote 256 495,08 € a do strojno-technologického zariadenia v hodnote 404 952,61 €. Spoločnosti sa podarilo skolaudovať prístavbu haly na výrobné a skladovacie účely – expedičný sklad do ktorej preinvestovala cca 250 tis. € Spoločnosť hodnotí túto skutočnosť ako veľmi kladnú a kladie si za cieľ zabezpečiť dosahovanie priaznivých hospodárskych výsledkov aj v budúcnosti.

3. **Významné udalosti po dátume účtovnej závierky:**

Firma nezaznamenala žiadne významné udalosti po dátume uzávierky.

## C/ ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI A ZAMESTNANOSŤ

### **Správa spoločnosti:**

#### Predstavenstvo:

Predseda predstavenstva	- Ing. Pavúk Ján
Člen predstavenstva	- Ing. Varholík Štefan
Člen predstavenstva	- Ing. Jendrichovský Peter
Člen predstavenstva	- Ing. Hrivňák Pavol

#### Dozorná rada:

Predseda dozornej rady	- Fečko Michal
Člen dozornej rady	- Ing. Vaľušová Miroslava
Člen dozornej rady	- Mgr. Lipjancová Sabína

Zamestnanosť: Firma nemala žiadnych zamestnancov.

## D/ INÉ DOLEŽITÉ INFORMÁCIE

1. Neexistuje podnik, ktorý zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov, pre ktoré je spoločnosť TORYSA, a. s., dcérskym podnikom.
2. Neexistujú podniky, v ktorých je spoločnosť TORYSA, a. s. neobmedzene ručiacim spoločníkom.
3. Spoločnosť TORYSA, a. s. nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.
4. Spoločnosť TORYSA, a. s. neúčtovala o výdavkoch na vedu a výskum.
5. Spoločnosť TORYSA, a. s. neúčtovala o obstarávaní vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov ani o obchodných podieloch ovládajúcej osoby.

## E/ EKONOMICKÉ UKAZOVATELE A FINANČNÁ SITUÁCIA

**1. Dlhodobý nehmotný majetok, Dlhodobý hmotný majetok a Dlhodobý finančný majetok**  
Prehľad o štruktúre a pohyboch DHM a DNM a DFM v roku 2013 spoločnosti TORYSA, a. s., Sabinov v EUR.

### a) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok podľa položiek úvahy	Riadok súvahy		Ocenenie na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Oceniteľné práva	6	Obstarávacia cena	1 162	0	0	1 162
		oprávky	1 162	0	0	1 162
		Zostatková cena	0	0	0	0

### b) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok podľa položiek súvahy	Riadok súvahy		Ocenenie na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pozemky	12	Obstarávacia cena	434 555	0	0	434 555
		oprávky	0	0	0	0
		Zostatková cena	434 555	0	0	434 555
Stavby	13	Obstarávacia cena	4 198 298	315 145	0	4 513 443
		oprávky	828 326	147 126	0	975 452
		Zostatková cena	3 369 972	168 019	0	3 537 991

Samostatné huteľné veci	14	Obstarávacía cena	849 536	605 427	0	1 454 963
		oprávky	327 416	166 091	0	493 507
		Zostatková cena	522 120	439 336	0	961 456
Obstarávaný DHM	18	Obstarávacía cena	1 692 288	661 448	2 035 572	318 164
		oprávky	0	0	0	0
		Zostatková cena	1 692 288	661 448	2 035 572	318 164
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	19	Obstarávacía cena	0	359 478	212 681	146 797
		oprávky	0	0	0	0
		Zostatková cena	0	359 478	212 681	146 797
SPOLU	11	Obstarávacía cena	7 174 677	1 941 498	2 248 253	6 867 922
		oprávky	1 155 742	313 217	0	1 468 959
		Zostatková cena	6 018 935	1 628 281	2 248 253	5 398 963

### c) Dlhodobý finančný majetok

	Mena	Hodnota v cudzej mene	Hodnota v €	Výška úroku	Splatnosť	Forma zabezpečenia
Pôžička	EUR	-	3 718	-	31.12.2013	-
Pôžička	EUR	-	10 290	-	31.12.2013	-
Pôžička	EUR	-	2 050	2%	31.12.2013	-
SPOLU	EUR	-	16 058	-	-	-

### 2. Štruktúra zásob (v EUR)

ZÁSoby	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Materiál	0	0	0	0
Tovar	0	0	0	0
SPOLU	0	0	0	0

### 3. Finančný majetok (v EUR)

Druh finančného majetku	Suma v EUR
Peniaze v pokladni – EUR	221
Peniaze na eurových účtoch v bankách	408 561
<b>Spolu finančný majetok</b>	<b>408 782</b>

### 4. Vlastné imanie (v EUR)

Členenie vlastného imania	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Zvýšenie Zníženie	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<i>Vlastné imanie spolu:</i>	+2 413 696	+218 124	+2 631 820
- základné imanie zapísané do OR (411)	37 570	0	37 570
- základné imanie nezapísané do OR (419)			
- rezervný fond (nedeliteľný fond) tvorený z kapitálových vkladov (417, 418)	3 668	0	3 668
- ostatné kapitálové fondy (413)	0	0	0
- fondy tvorené zo zisku (421, 422, 423, 427)	356 000	+ 44 000	400 000
- nerozdelený zisk minulých rokov (428)	1 692 396	180 062	1 872 458
- neuhradená strata minulých rokov (429)	0	0	0
- účtovný zisk	224 062	--224 062 +218 124	218 124
- iné zmeny vlastného imania	0	0	0

	Rozdelené	Vyplatené	Rozdiel
Dividendy z rozdelenia zisku vo schvaľovaní	0	0	0

Druh vlastného imania / rok	2009 v EUR	2010 v EUR	2011 v EUR	2012 v EUR	2013 v EUR
<b>Základné imanie</b>	<b>37 570</b>	<b>37 570</b>	<b>37 570</b>	<b>37 570</b>	<b>37 570</b>
<b>Zákonný rezervný fond z kap. vkladov</b>	<b>3 668</b>	<b>3 668</b>	<b>3 668</b>	<b>3 668</b>	<b>3 668</b>
<b>Zákonný rezervný fond zo zisku</b>	<b>80 000</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Ostatné fondy tvorené z nevyplatených podielov na zisku</b>	<b>200 000</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>356 000</b>	<b>400 000</b>
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	314 026	344 790	277 558	224 062	218 124
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 153 021	1 347 047	1 691 838	1 692 396	1 872 458
<b>Výsledok hospodárenia celkom</b>	<b>1 467 047</b>	<b>1 691 837</b>	<b>1 969 396</b>	<b>1 916 458</b>	<b>2 090 582</b>
<b>SPOLU Vlastné imanie</b>	<b>1 788 285</b>	<b>2 133 075</b>	<b>2 410 634</b>	<b>2 413 696</b>	<b>2 631 820</b>

## F/ NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

Predstavenstvo a. s. navrhuje valnému zhromaždeniu schváliť rozdelenie zisku vo výške 218 123,76 € dosiahnutého za rok 2013 nasledovne:

a) na účet Ostatné fondy tvorené z nevyplatených podielov na zisku (427 001)	50 000,00 €
b) na účet Nerozdelený zisk minulých rokov (428 009)	168 123,76 €

## G/ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Názov položky		31.12.2010 v EUR	31.12.2011 v EUR	31.12.2012 v EUR	31.12.2013 v EUR
<b>MAJETOK SPOLU</b>		<b>5 415 888</b>	<b>5 433 766</b>	<b>6 592 998</b>	<b>6 075 412</b>
A.	Neobežný majetok	4 217 220	4 030 048	6 034 993	5 415 021
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	4 201 162	4 013 990	6 018 935	5 398 963
A.III.	Dlhodobý finančný majetok	16 058	16 058	16 058	16 058
B.	Obežný majetok	1 198 498	1 403 643	557 930	660 316
B.I.	Zásoby	5 999	0	0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	163 701	652 799	414 336	251 534
B.IV.	Finančné účty	1 028 798	750 844	143 594	408 782
C.	Časové rozlíšenie	170	75	75	75
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b>5 415 888</b>	<b>5 433 766</b>	<b>6 592 998</b>	<b>6 075 412</b>
A.	Vlastné imanie	2 133 075	2 410 634	2 413 696	2 631 820
A.I.	Základné imanie	37 570	37 570	37 570	37 570
A.II.	Kapitálové fondy	3 668	3 668	3 668	3 668
A.III.	Fondy zo zisku	400 000	400 000	456 000	500 000
A.IV. +/-	Výsledok hospodárenia minulých rokov	1 347 047	1 691 838	1 692 396	1 872 458
A.V. +/-	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	344 790	277 558	224 062	218 124
B.	Závazky	3 282 813	3 023 132	4 179 302	3 443 592
B.I.	Rezervy	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobé záväzky	2 887 414	2 609 813	3 414 900	2 727 281
B.III.	Krátkodobé záväzky	395 399	413 319	764 402	716 311
B.IV.	Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
C.	Časové rozlíšenie	0	0	0	0

## H/ VÝNOSY A NÁKLADY

	2010 V EUR	2011 V EUR	2012 V EUR	2013 V EUR
Údaj o tom, či sú veličiny auditované ÁNO – auditované NIE - neauditované	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
I. Tržby z predaja tovaru	386 265	6 100		
A. Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	334 345	5 999		
+ Obchodná marža v EUR	51 920	101		
v %	15,53	1,68		
II. Výroba	644 639	610 061	657 695	711 593
II.1 Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	644 639	610 061	657 695	711 593
II.2. Zmena stavu vnútroorganizačných zásob				
II.3. Aktivácia				
B. Výrobná spotreba	8 129	4 814	51 913	37 014
B.1. Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných zásob	3 320	2 440	15 693	1 940
B.2. Služby	4 809	2 374	36 220	35 074
+ Pridaná hodnota	688 430	605 348	605 782	674 579
C. Osobné náklady				
D. Dane a poplatky	17 689	17 941	21 908	23 933
E. Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	187 481	187 172	192 616	313 217
III. Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu				1 117 000
F. Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu				1 115 000
G. Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	10 083	15 611	-11 556	-35 168
IV. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti				
H.. Ostatné náklady na hospodársku činnosť				20 579
* Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	473 177	384 624	402 814	354 018
X. Výnosové úroky	9 277	9 175	8 721	196
N. Nákladové úroky	56 194	50 540	57 164	84 330
XI. Kurzové zisky				
O. Kurzové straty				
XII. Ostatné výnosy z finančnej činnosti				
P. Ostatné náklady na finančnú činnosť	527	529	2 330	8 333
* Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-47 444	-41 894	-50 773	-92 467
** Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	425 733	342 730	352 041	261 551
S. Daň z príjmov z bežnej činnosti	80 943	65 172	127 979	43 427
S.1. - splatná	41 582	33 372	41 160	24 951

S.2.	- odložená	39 361	31 800	86 819	18 476
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	344 790	277 558	224 062	218 124
XIV.	Mimoriadne výnosy				
T.	Mimoriadne náklady				
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením				
**	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení				
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	425 733	342 730	352 041	261 551
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	344 790	277 558	224 062	218 124

### I/ UKAZOVATELE PEŇAŽNÝCH TOKOV

	Ukazovateľ	31.12.2010 v EUR	31.12.2011 v EUR	31.12.2012 v EUR	31.12.2013 v EUR
	Údaj o tom či sú veličiny auditované alebo nie	Auditované	Auditované	Auditované	Auditované
D***	Čisté zvýšenie (+) alebo zníženie (-) peňažných prostriedkov	531 934	-232 050	-607 250	265 188
A***	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	766 034	31 446	1 590 311	502 264
B***	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-2 050	0	-2 197 561	308 755
C***	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-232 050	-309 400	0	-545 831

### J/ PODNIKATELSKÉ ZÁMERY NA ROK 2014

1. Udržanie priaznivého rozvoja podnikateľskej činnosti
2. Ukončenie výstavby – prístavba haly pre výrobné skladovacie účely a kolaudácia budovy
3. Prestavba objektu garáže na prevádzku 114 – na výrobné a skladovacie priestory
4. Postupné rozvíjanie výrobnjej činnosti spoločnosti a kooperácie
5. Zabezpečiť splácanie záväzkov k poisťovniam, orgánom miestnej a ústrednej štátnej správy, daňovým orgánom, bankovým inštitúciám, dodávateľom a ostatným veriteľom v zmysle dohodnutých splátkových kalendárov.
6. Zabezpečiť úhradu faktúr u odberateľov
7. Zabezpečiť plusový hospodársky výsledok

Prílohy: Účtovná závierka TORYSA, a. s. za rok 2013

**Dodatok správy audítora o overení súladu  
výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5**

*pre akcionárov a štatutárny orgán spoločnosti TORYSA, a.s.*

- I. Overila som účtovnú závierku spoločnosti TORYSA, a.s., IČO: 36 499 617 (ďalej len spoločnosť) k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe Výročnej správy za rok 2013, ku ktorej som dňa 7.5.2014 vyjadrila svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

*Názor*

**Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti TORYSA, a.s k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.**

- II. Overila som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítora naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 3 až 8 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti TORYSA, a.s. sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013.

V Spišskej Novej Vsi, 31.10.2014

AMK audit, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 321  
Drevárska 13  
052 01 Spišská Nová Ves



Ing. Klaudia Mlynárčiková  
Zodpovedná audítorka  
Licencia SKAU č. 938